Der Deutsche Correspondent.

33. Jahrgang. **Baltimore, Md., Freitag, den 20. April 1877.** **Nr. 16.**

Der bevorstehende politische Kampf.

Die Radicalen, welche sich in ihren Hoffnungen, den neuen Präsidenten wie eine Puppe beherrschen zu können, betrogen sehen, rüsten sich zum Kampfe gegen die neue Administration und mustern jetzt durch das ganze Land ihre Streitkräfte. Blaine wird der Führer de. Unzufriedenen im Senate sein; die Minorität des Hauses hat sich erst einen Führer zu suchen, vielleicht daß man Garfield als solchen anerkennt, wahrscheinlicher aber ist es, daß Gen. Butler die von Blaine niedergelegte Fahne aufhebt und sie weiterträgt. Jedenfalls ist bis jetzt Senator Blaine die Seele der Opposition gegen Hayes, und dieser wird außer den unversöhnlichen Abolitionsfanatikern das Gros der entlassenen Aemterjäger und der enthüllten Corruptionisten um sich versammeln.

Wie ein Washingtoner Correspondent der hiesigen „Sun“ wissen will, soll die Oppositionsbewegung bereits so gut organisirt sein, daß man innerhalb zwanzig Tagen nach Versammlung der Extrasitzung die Hälfte aller Republikaner des Hauses in offener Revolte gegen Hayes sehen wird, es sei denn, daß der Präsident die grollenden Herren durch eine liberale Dosis öffentlicher Patronage versöhnt. Thut er Dieses — philosophirt der betreffende Correspondent weiter — so muß er natürlich seine Civilcourt-Theorie verleugnen, und er wird in diesem Falle die unabhängige republikanische Presse auf die Fersen bekommen.

Also und die anderen Gegner der republikanischen Partei geht nun dieser kleine Bruderzwist durchaus Nichts an; „es ist weder unser Krankenbett, noch wird es unsere Beerdigung sein;“ wir meinen nur, so lange der Präsident und sein Cabinet ehrlich handeln, sollten die Demokraten im Congresse sie unterstützen und ihr Verfahren billigen, selbst auf die Gefahr hin, diese nicht gewünschte und nicht gewählte Administration gegen ihre eigenen Freunde in Schutz nehmen und vertheidigen zu müssen; in jedem Falle werden sie den Vortheil davon haben. Das Verfahren der „N.-Y. Sun,“ Alles, was die Administration thut, zu misbilligen, erscheint uns zwecklos und kindisch, daß wir nicht einsehen, was dem Volke damit genützt werden kann. Wenn Hayes sich lobenswerth benimmt und Gutes thut, dann sollten Die, welche so Etwas nicht von einem betrügerisch hineingezählten Präsidenten erwarteten, es um so mehr anerkennen, gerade weil sie es nicht erwartet.

Hoffentlich läßt sich Hr. Hayes durch die feindselige Haltung des Senators Blaine und einiger alter Abolitionisten und durch die noch feindseligere Stellung einiger demokratischer Blätter in seiner Politik nicht irre machen. Wer Gutes thut und das Beste gewollt hat, Dem fehlt es in der Stunde der Prüfung nie an Freunden. Blaine ist nicht mehr so popular, wie vor zwei oder drei Jahren, und der Einfluß der anderen Herren, welche so gerne Macht hinter dem Throne sein möchten, ist gleichfalls im Schwinden. Wenn die Administration diesen Versuchen, sie zu „bulldozen,“ nur einige Festigkeit entgegensetzt, dann werden die Betreffenden sehr bald klein beigeben, denn selbst ein blinder Bulle ist nicht immer geneigt, sich den Kopf an einer starken Steinmauer einzurennen. Schon der Trieb der Selbsterhaltung wird die Herren veranlassen, mit der neuen Administration fein säuberlich zu verfahren, denn die schönen Tage der 3 Allmacht im Congresse, wie sie die Republikaner vor zehn Jahren hatten, sind für immer vorüber.

„General Levy“ auf Reisen.

Der „General Levy“ des Ueberfetzers in vom „Cal. Demokrat“ hat durch alle Lande, wo Deutsche wohnen, die Runde gemacht. Jedes unserer Wechselblätter hat ihn copirt, und Millionen von Menschen hat er einen vergnügten Augenblick bereitet. Wir könnten zahllose Spalten füllen, wenn wir die “Opinions of the Press” aus aller Herren Ländern mit ihren humoristischen Bemerkungen über jene unvergänglichr Ueberfetzungsblüthe abdrucken wollten. So begann z. B. der „Anzeiger des Westens“ in St. Louis seinen betreffenden Artikel mit der Erneiterung:

> „Jetzt müssen sie sich alle verkriechen: das todte Schlag (the dead lock), der Todeskall (the death knell), die bewaffneten Klugsmänner (armed wisdow-war), die Büchsenlöcher (rifle pits) und alles Aehnliche, denn der „California-Demokrat“ von Sanfrancisco stellt mit seinem „zur Raison gebrachten General Levy“ Alles in den Schatten, was auf dem Gebiete der Ueberfetzungsblüthen seit langer Zeit geliefert worden ist.“

Der Entenpfleget“n Chicago schreibt: „Wirklich, Wir rathen dem californischen Uebersetzer, zu Scheere, Nadel und Bügeleisen zu greifen.“

Die „New-Yorker Freie Zeitung“ schreibt: „Mit seinem „General Levy“ hat der „California-Demokrat“ die deutsch-amerikanischen Uebersetzungsblüthen um d.s duftigste, reizendste Exemplar bereichert.“

Und so geht es weiter, durch alle 600 deutsche Zeitungen Amerika's. Aehnliche Sympathie-Beweise kommen von den deutschen Zeitungen Australien's, Chile's und Brasilien's und aus zahllosen Blättern des alten Vaterlandes.

Kürzlich aber ist dem „General Levy“ die größte Ehre widerfahren. In der letzten uns zugegangenen Nummer des „Berliner Kladderadatsch“ lesen wir unter Briefkasten:

> Zu Franzisco. C. St. Der russische „General Levy,“ zu welchem der kurzsichtige Ueberfetzer des deutschen „California-Demokrat“ den general levy (Landsturm) befördert hat, ist nicht nur ein Seitenstück zu dem weiland „General Stark“ unserer westlichen Freunde und Nachbarn, sondern übertrifft den letzteren noch bei Weitem.“

Also bis in den „Kladderadatsch!“ Wir aber nehmen jetzt tiefgerührt Abschied von dem Generale:

> „Reise zieht durch mein Gemüth
> Fröhliches Gelaute,
> Klinge, tapf'rer Levy, stolz,
> Kling' hinaus in's Weite!
>
> Kling' hinaus in jedes Land,
> Wo Gen'rale spriessen,
> Wenn Du „General Usful“ siehst,
> Sag', ich laß ihn grüßen.“

Dieses Blatt, welchem wir obige interessante Zusammenstellung der über den unglücklichen „Gen. Levy“ gemachten Bemerkungen entnehmen, leidet übrigens an der Sucht, immer extrafeine Spalten für Ueberfetzungsblüthe, die dem „General Levy“ und dem „Todesknall“ Nichts nachgibt und, wenn sie auch nicht so kraß und so drollig ist, als die beiden soeben genannten, jedenfalls eben so unverzeihlich ist, zumal sie in der Ueberschrift des Leitartikels vorkommt. Das betreffende Blatt — dem wir aus dem Grunde hier keinen Credit geben, weil wir es nicht an den Pranger stellen wollen — übersetzt “Locomotive-Engineers” einfach mit „Ingenieure“ und glaubt jedenfalls, die betreffenden Leute ganz richtig bezeichnet zu haben. Die deutsche Sprache hat allerdings das Wort „Ingenieur“ adoptirt und kennt Militär- und Civil-Ingenieure, und unter den Letzteren gibt es auch Eisenbahn-Ingenieure. Ein solcher aber hat jedenfalls Nichts mit den Mitgliedern der “Brotherhood” gemein; ein Eisenbahn-Ingenieur ist ein Mann, welcher das für den Bahnbau in's Auge gefaßte Gebiet vermißt, die Brücken und Tunnelstellen bestimmt, die Bauksoſten berechnet ꝛc., ein solcher Mann muß Techniker, resp. Civil-Ingenieur sein. Einen Mann aber, der eine Locomotive lenkt und beaufsichtigt, nennt man in Deutschland einfach Locomotivführer. Solche kopflose Uebersetzungen schaden der deutschen Sprache in Amerika mehr, als alles Englischsprechen in Vereinen und in der Familie, gegen welche „Unsitte“ neuerdings in allen deutschen Blättern des Landes so viel geeifert wird. In unserer Sprache herrschen eben eine förmlich babylonische Verwirrung und eine confuse Mengerei aller möglichen halb oder gar nicht verstandenen Fremdwörter. Wen wundert es, daß sich die heranwachsende Generation mit Vorliebe einer Umgangs-Sprache zuwendet, die, wenn sie auch nicht so schön und so reich an eigenem (leider zu 9/10 unbenutzt liegendem) Material ist, wie die deutsche, doch vor dieser den großen Vorzug hat, daß sie klarig, einfach und vor allen Dingen scharf ausgeprägt ist?

Moderner Schulunterricht.

Eine Anzahl unserer Wechselblätter hat kürzlich viel lauliber zu bemerken gehabt, daß eine Schulmeisterin in Pittsburg, anstatt ewig die abgebrauchten Stoffe der Schuldbücher bei dem Schulunterrichte zu verwenden, einfach ihre Zeitung mit in die Schule bringt, die eine oder andere Neuigkeit oder einen geeigneten Artikel verlesen läßt und des Gelesene dann den Kindern erklärt. Einige demokratische Angstmeier konnten nicht umhin, gegen das mißtrauische Frauenzimmer, welches die Zeitung und somit auch die Politik in die Schule bringt, zu wittert zu Felde zu ziehen. Einer dieser Bangemacher schreibt: „Ein stichhaltiger Einwand ließe sich gegen dieses neue Unterrichtsmittel erheben, selbst wenn dasselbe unter den günstigsten Umständen eingeführt würde. Der oder die Unterrichtende würde nämlich zweifelsohne Partei ergreifen und im Schulsaale für die eigene politische Anschauung Propaganda machen. Da möchte es sich denn z. B. ereignen, daß die eine Klasse demokratisch, eine andere republikanisch, eine andere installationistisch und eine vierte sozialistisch herangebildet würde. Was wäre aber die nächste Consequenz? —“

Keine Angst, mein Lieber! — Göthe hat zwar gesagt: „die Kirche hat einen guten Magen;“ wenn der deutsche Dichterfürst aber die Schulverhältnisse Deutschlands, besonders die sogenannte Volksschule genau gekannt hätte, dann würde er vielleicht sofort als Nachsatz obiger Stelle die Bemerkung hinzugefügt haben: „die Schule aber einen tausendmal besseren.“ — Es ist thatsächlich wunderbar, was man solchen Kinderköpfen von 6—14 Jahren nicht Alles bieten darf, resp. seit Jahrhunderten nicht Alles geboten hat, ohne daß die Wahnsinnsrate der Bevölkerung dadurch erheblich gesteigert worden wäre. Wir sind fest überzeugt, daß es heute noch Tausende von Volksschulen in der Welt oder, sprechen wir bestimmter, in Deutschland und Amerika gibt, in denen die Kinder geprügelt werden, wie mexikanische Maulthiere, wenn sie sich unterstehen, daran zu zweifeln, daß die Sonne auf Josua's Geheiß stille stand. Jeder Religionslehrer macht für seine speziellen Ansichten in der Schule Propaganda; der Eine lehrt die Prädestinationslehre, der Andere verwirft sie, der Eine sagt, daß der Communikant Christi Blut trinke, der Andere meint, es sei Wein; wenn die armen Kinder über diese Meinungsverschiedenheit hinwegkommen und doch gute Christen werden, dann wird ihr politisches Seelenheil auch nicht darunter leiden, wenn eine Schulmamsell in ihrer festen Ueberzeugung von der Vortrefflichkeit der republikanischen oder demokratischen Partei versucht, ihre Kleinen in der einen oder anderen Weise zu beeinflussen.

Einige altfränkische Tugendsolde rufen aus: „Eine Zeitung gehört in keine Schule. In der Zeitung stehen Mordgeschichten, Rothzuchts- und Schwindelgeschichten, kurz, Berichte über alle möglichen Verbrechen.“ Nun wird selbstverständlich kein vernünftiger Lehrer einen Becher-Prozeß zum spezellen Unterrichtsthema machen, doch glauben wir, daß eine anständig redigirte, katholische, gehaltene Zeitung überall gelesen werden kann, selbst von Kindern. — Diejenigen, welche so sehr gegen die Zeitung eifern, sind gewöhnlich die „Gothen“ klagten über schamlose, gesetzwidrige Erpressungen, sondern auch die Fremden, welche gern das erschütterte Land verlassen hätten, aber wegen ihrer durch langjährigen Aufenthalt weitverzweigten Interessen sich zu fernerem Bleiben veranlaßt sahen. Der eine Tag schien den anderen an rohen Gewalt- und Racheakten überbieten zu wollen, zumal da schrieblich hergestelltes Gesindel, das mit liberalen Schlagworten um sich warf, sich in Obrigkeit eingedrängt und die besseren Elemente dort terrorisirt hatte.

Das war der Stand der Dinge, als am 18. Dezember gegen Abend sich eine Schaar von 25 Männern unter Anführung des ultramontanen Carlos Patisso in Cali einstichlich, und begünstigt von der Dunkelheit, sich des Klosters von Santa Librada durch einen kecken Handstreich bemächtigte, eines Gebäudes, welches seit einiger Zeit von der Regierung zu einer Kaserne nebst Arsenal eingerichtet worden war; 140 Gefangene, 2 Tonnen Pulver und viele Büchsen waren der Preis dieser kühnen That. Rasch durchflog die Kunde den bestürzten Ort; die Liberalen holten ihre Waffen aus den Häusern, eilten zum Rathyause und setzten es in Vertheidigungszustand; die ganze Nacht hindurch wurde blind aus den Fenstern gefeuert, jedoch ohne Schaden anzurichten; am folgenden Morgen setzten die „Gothen“ sämmtliche auf das Rathhaus gehende Straßenausgänge und zwangen gegen 10 Uhr ihre Gegner, die Waffen zu strecken.

Sechs Tage lang blieben die Ultramontanen im Besitze von Cali, sie machten die äußersten Anstrengungen, ihre Schaaren zu verstärken, erließen dringende Aufrufe an ihre Gesinnungsgenossen, „zum Schutze des Glaubens“ herbeizueilen, erlitten jedoch eine bittere Enttäuschung, da ihre Streitkräfte nur sehr geringen Zulauf erfuhren; schlimmer noch, als diese Lauigkeit ihrer Genossen, erwies sich der Mangel an Kriegsmaterial, indem sie wohl über hinreichende Hinterlader, aber nicht über die passende Munition verfügten; am Meisten mochte die Nähe des gefürchteten Generals Penna schrecken, der mit seinen Leuten unweit Cali's stand. Dieser Penna, dessen bisheriger Lebenslauf ihn bereits mehrmals mit Gesetz und Gesellschaft in Kampf gebracht hatte, sollte sich nunmehr den Fluch und die Verachtung aller Parteien aufladen. Ein eifriger Becher Rousseau's und der ersten französischen Revolution, hatte er sich bereits im Bürgerkriege von 1860 eine traurige Berühmtheit dadurch erworben, daß er kalten Blutes den Obersten del Rio, den er unter Kriegsgefangenen fand, niederstieß. Später hatte er dann mit den niederen Gelüsten der Lerzensfreundschaft geschlossen, sich den Sold der Conföderes aus dem Volks genannt und, wie seine Vorbilder von 1792, in den demokratischen Clubs gepredigt, daß allein die Masse der einzelnen, freien, souveränen Bürger die herrschende Gewalt haben dürfe. Als daher die letzte Revolution ausbrach, sah er bald, daß seine Worte gezündet hatten; gung ihm doch der Ruf eines tapferen, eines wahren Volksfreundes voraus; hatte er doch so geschickt den schlummernden Volksinstinkten zu schmeicheln gewußt, daß sogar die Regierung genöthigt war, ihn zum Alcalden (Bürgermeister) von Cali zu ernennen. In dieser Stellung hätte er der von ihm verfochtenen Sache die erheblichsten Dienste leisten können, wenn er bei dem Zusammenpralle der erhitzten Gemüther Einsicht und Takt entfaltet hätte; allein sein finsterer, verbissener Eifer machte ihn zu einer Geißel d r Bürger, zu einer steten Drohung für die Regierung selbst.

Endlich entlohd ihn diese unter dem glänzenden Scheine einer Beförderung seines Amtes und übertrug ihm das Commando des Bataillons Parra. Ju wilder Rachelust zog er unmittelbar aus, seine Gegner im Süden zu züchtigen, rauchende Trümmer bezeichneten seinen Weg, Popayan wurde geplündert und wäre vom Erdboden vertilgt worden, wenn mehrere seiner untergebenen Offiziere nicht mit scharfen Drohungen eingeschritten wären. Jetzt vernahm er die neueste Wendung der Dinge in Cali und marschirte sofort auf die unglückliche Stadt zurück; auf dem Wege dahin verbreitete er seine Macht durch den Ausswurf der Gesellschaft aus den Gefängnissen, die er erbrechen ließ; Negerbanden, welche zusammen mit den Weibern, die über ein Bentestück haderten. Der Handelsstand von Cali kann als völlig ruinirt betrachtet werden, nicht einmal die Nothwendigkeit bricht hat man ihm gelassen; als man sie als werthlos erkannte, schleuderte man sie muthwillig in die Flammen oder zerfetzte sie. Den gräßlichsten Anblick bot die unglückliche Stadt gegen Sonnenuntergang; ein großer Theil der Unhoide lag betrunken vor den Häusern, andere bummelten in ähnlichem Zustande durch die Straßen, hieben mit ihren Säbeln nach Jedem, der ihnen begegnete, oder schossen aufs Geradewohl um sich herum, während Mörderbanden die Häuser der „Gothen“ durchsuchten, Jeden erschlugen, den sie fanden, und mit roher Gewalt die Frauen entehrten. Am folgenden Tage wiederholten sich dieselben Scenen in den umliegenden Dörfern und Hacienden, wie sie gräßlicher sich gewiß nicht in der Bulgarei zugetragen haben. Auch der europäische Handel wird diese Ausgeburt niedrigster Infamie schwer empfinden, da die Häuser von Cali in der alten Welt umfangreiche Verbindlichkeiten besitzen und fremdes Kapital in den Kreis ihrer Thätigkeit stark gezogen haben.

Die Bundesregierung hat ihren Entschluß kund gethan, Penna mit seinen Banditen zur Strafe zu ziehen, aber wann? Stärker, denn je, sind jetzt die Gemüther zu Haß und Rache gereizt und wollen Nichts hören von Frieden und Versöhnung. Angesichts der oben erzählten Greuel gemahnt es den Fremden in Südamerika des Wortes Bolivar's: „Kommen wird die Zeit, wo die Nationen Europa's im Anblick der Verbrechskämpfe, die unser Land zerfleischen, und der kleinen Tyrannen, die es regieren, Ekel empfinden, es zu ertragen!“

Ein Justizmord.

Vor einigen Tagen berichtete die „Associirte Presse“ aus dem Staate Indiana, daß sich der deutsche Bauer Eduard Leyer, welcher vor einem Criminal-Gerichte der Brunnenvergiftung überführt und zu lebenslänglicher Zuchthausstrafe verurtheilt worden war, im Gefängnisse vergiftet, und daß ihm seine Frau wahrscheinlich bei einem Besuche das Gift zugeschmuggelt habe. Zur Erklärung fügte die Depesche noch hinzu, daß man in dem Brunnen des Farmers Fred. Coot, eines Nachbarn Leyer's, zwar Arsenik gefunden habe, daß aber nicht habe festgestellt werden können, ob Frau Coot an Gift gestorben sei oder nicht; dadurch sollte ohne Zweifel motivirt werden, warum man den Mann nicht sofort gehängt, sondern nur zu Zuchthaushaft auf Lebenszeit verurtheilte. Die westlichen Blätter bringen nun weitere Einzelnheiten über die Angelegenheit, und diese enthüllen uns eine jene erschütternden Tragödien des Lebens, welche sich ebensowohl in dem beschedenen Bauernhause, wie in der Königsburg abspielen, indem die Beweggründe immer dieselben bleiben. — Hören wir zuerst die nähere Geschichte des Falles! Vor einigen Jahren ließ sich Eduard Leyer, der früher in Evansville, Ind., Grobschmied gewesen war, mit Frau und sechs Kindern auf einer Farm in Warrick-County im südwestlichen Indiana nieder. Sein nächster Nachbar war ein gewisser Frederick Coot, dessen Familie schon seit mehreren Generationen in der Gegend ansässig war. Die beiden Familien vertrugen sich nicht. Leyer war als Farmer nicht erfolgreich, seine Ernoten fielen schlecht aus, und sein Vieh starb. Er gab seinem Nachbar Coot, der aus seinem Uebelwollen gegen den „Dutchman“ kein Hehl machte, Schuld. Die Feindschaft zwischen den beiden Familien erweiterte sich, und als eines Tages Coot, von einem längeren Jagd-Ausflugs heimkehrend, seine Frau und seine Kinder krank vorfand und dann selber erkrankte, stieg der Verdacht in ihm auf, daß sie sämmtlich vergiftet worden seien. Der Arzt bestärkte ihn darin. Die Ciserne wurde untersucht, und nach der Versicherung des Chemikers aus dem Nachbardorfe fand sich Arsenik darin. Coot und die übrigen Farmer aus der Umgegend waren schnell fertig mit dem Schlusse, daß es kein Anderer, als Leyer, gewesen sein könne, der den Arsenik in die Cisterne gethan habe. Und als Frau Coot gar starb, da war dieser Schluß zur Gewißheit geworden. Leyer's Kinder hörten von den Drohungen gegen ihren Vater in der Schule, und er hielt es für gut, dem Sturme aus dem Wege zu gehen. Nachdem er die Farm für ein Spottgeld verkauft, begab er sich nach Evansville, wo er früher gewohnt. In der nämlichen Nacht unmittelbar, wüthenden Leute das Haus, wo seine Familie sich noch befand, und suchte nach Leyer mit der ausgesprochenen Absicht, ihn zu lynchen. Am andern Morgen wanderte sein zehnjähriger Sohn zu Fuß nach Evansville, um den Vater zu warnen. Wenige Tage später wurde Leyer verhaftet und nach dem Gefängnisse in Boonville gebracht, wo sich das Gerichtsgebäude von Warrick-County befindet. Einige Nächte nachher wurde das Gefängniß von einer wüthenden Volksmasse umringt, und die Thüre ward mit Schmiedehämmern eingeschlagen. Inwendig stand Leyer mit einem Revolver in der Faust, der ihm sein Weib zugesteckt, entschlossen, sein Leben theuer zu verkaufen. Aber ehe es zum Aeußersten kam, war der Scheriff mit Ersatzmannschaft bei der Hand und trieb die Angreifer fort.

Damit kam der Prozeß. Coot, der entschlossen schien, den Tod seiner Frau zu rächen, brachte einen Zeugen um den anderen, um Leyer's Schuld zu beweisen. Eine Thatsache erwähnte Leyer Arsenik erhalten zu haben, die nicht kein Apotheker der Umgegend ihm solchen verkauft hatte); der Andere hatte gehört, wie Leyer im Gefängnisse seinem Sohne gegenüber seine Schuld eingestanden u. s. w. — Das amerikanische Geschworenen-System, welches seine Criminal-Juries nur aus den unwissendsten Stockfischen auswählt, that wieder einmal seine Schuldigkeit, und die „Gerechtigkeit“ triumphirte. Der plötzliche Tod des Verurtheilten mußte Anfangs allerdings die Leute in dem Wahne bestärken, daß das Urtheil ein höchst gerechtes war, doch neuere Ermittelungen lassen die Sache in anderem Lichte erscheinen, und wer die Verhältnisse genauer prüft, Der wird nicht umhin können, die Ueberzeugung zu gewinnen, daß an dem Manne ein Verbrechen, gewissermaßen ein Justizmord begangen worden ist. Zuerst ist es nicht wahr, daß Leyer sich vergiftet hat, wahrscheinlich wurde dieses Märchen von den Gesängniß- und Gerichtsbehörden nur erfunden. Leyer hat mehrere an seine Familie und an seine Mitbürger gerichtete Briefe hinterlassen, aus welchen allen das Bewußtsein der Unschuld spricht. Es geht aus denselben hervor, daß er an heftigem Durchfall litt, in Folge davon und weil er Nichts aß, immer schwächer wurde und so seinem natürlichen Tod entgegen sah. Die ergreifendsten Stellen der Briefe lauten:

„Die Ehre, Alles, was einem Manne heilig ist, ist fort. Dabei all' unser erworbenes Geld, welches durch ehrliche und harte Arbeit für unsere sechs Kinder erworben war, Alles ist fort. O theure Frau, Du weißt, daß mein Herz Nichts kannte, Euch Alles zu geben, für Das habe ich fortgearbeitet. O mein Gott, heute bin ich vor Deinem Richterstuhle, aber Du weißt, daß ich unschuldig bin, daß in meinem Hause kein Arsenik war. O theurer himmlischer Richter! Du in das Verborgene siehst, Dir ist es bekannt, Du bist mein Zeuge, daß sie uns unschuldig verfolgt haben. Du, mein Gott, daß ich nur durch meiner Hände Fleiß, durch harte Arbeit mein Leben suchen wollte, daß es mit der Gitternewerzistung nur Verkümmerung hatte, daß nimm sie Alle in Deinen Schutz, mein himmlischer Vater, weil ich es nicht mehr kann. O mein Gott, es ist hart, so unschuldig zu leiden und zu sterben, von den Lieben hier auf Erden zu nehmen, o scheiden, o was thut das Scheiden so weh! O mein himmlischer Vater, vor Deinem Richterstuhle stehe ich jetzt, aber unschuldig.“

Man hört jetzt, daß Personen, welche als Belastungszeugen gegen Leyer auf-traten, ihre damaligen Aussagen für unwahr erklären. Die vor dem Obergerichte schwebende Untersuchung wird hoffentlich die Wahrheit an den Tag bringen. Freilich kann sie, wenn Leyer unrechtlich verurtheilt wurde, der Frau und den sechs Kindern den gemordeten Gatten und Vater nicht zurückgeben.

Die Wittwe des unglücklichen Leyer befindet sich jetzt in Evansville und lebt dort mit ihren sechs Kindern in der bittersten Noth, wie aus folgendem Briefe an den Obersten Bich, der sich des unglücklichen Mannes wacker angenommen hat, weil er fest an dessen Unschuld glaubte, hervorgeht:

„Lieber Hr. Bich! Ich habe keinen Menschen auf der Erde, dem ich Etwas anvertrauen kann. Ich wende mich an Sie, um mir Rath und Beistand zu geben, wie ich es anfangen soll, um meine armen Kinder zu ernähren. Ich weiß keinen Rath mehr, ich habe Alles verkauft, darunter auch meines Mannes Arbeitsschen. 7 Dollars und 50 Cents habe ich von Shadleford erhalten. Was ich von Sheriff Taylor erhalten habe, Das habe ich für den Sarg und einen Wagen bezahlt, um meinem Manne die letzte Ehre zu erweisen. Mein Gott! Wovon soll ich die armen Kinder noch länger ernähren? Ich habe meinen Eddy zum Trustee Fisher geschickt. Derselbe sandte mir Antwort, daß ich nach Warrick-County gehen sollte, wo sie mir meinen Mann gemordet und die Kinder zu Waisen gemacht haben. O Hr. Bich, ich stehe der Verzweiflung nahe, die armen Kinder hungern, ich kann es nicht mehr mit ansehen, wenn sie hungern, wenn sie armen Kinder nur nicht zu hungern brauchen. Ich will gerne schaffen, aber ich kann nicht ausgehen. Gehen Sie mit mit meinen Söhne Arbeit. Ich will das Pferdhaus übernehmen. Gehen Sie nach Dr. .... (unleserlich) und Dr. Harvey. Letzterer ist nicht mehr hier. Schreiben Sie ihm, und Sie werden hören, daß ich das Geschäft mit den Pferden führen kann und zwar in Ehren. Dann habe ich eine Wohnung und, wenn Kranke da sind, auch Geld, um meine Kinder zu ernähren. Ich bin überzeugt, daß keine Klage über mich kommen wird. Mein schlimmster Feind soll keinen Grund haben, mich zu verleumden. Ich werde Alles aufbieten, um mich rechtlich zu ernähren, damit meine Kinder nicht dungers sterben. Ich werde nicht wieder den Trustee belästigen. Derselbe soll mich nicht wieder nach den Mördern und Mördern meines Mannes hinweisen. O Hr. Bisch, erbarmen Sie sich eines armen Weibes, welches der Verzweiflung nahe steht! Meine Kräfte verlassen mich; Ich kann nicht selbst kommen! Gott erbarme sich meiner! Marie Helene Leyer.“

Diese beiden Briefe lauten durchaus nicht darnach, als ob sie von Verbrechern geschrieben wären. Sympathi der Mann, wie die Frau scheinen einen gewissen Grad von Bildung zu besitzen, wie er unter den gewöhnlichen Deutschen des Westens nicht allzuhäufig ist, und die jahrelange Verfolgung, sowie der unglückliche Ausgang, welchen die Sache schließlich nahm, müssen furchtbar schwer auf ihren Gemüthern gelast t haben. Die Deutschen des Landes, spezell die des Westens, sollten sich der armen Frau entschieden annehmen, zumal hier die Behörden jedenfalls Nichts da ein zu reden haben, wenn sich Privatleute des Falles annehmen, wie Das erst kürzlich in Deutschland geschehen ist. Unsere Leser werden sich noch des Müllknappen Schrader erinnern, welcher in der Nachbarschaft von Halberstadt wegen angeblicher Brandstiftung zu langer Zuchthausstrafe verurtheilt wurde. Nachdem der arme Mensch sechs oder sieben Jahre unschuldig in Haft war, stellte sich seine gänzliche Unschuld heraus. Unterdessen war seine Familie verdorben und gestorben, sein Bischen Vermögen vertrödelt, und der arme Mann trat krank und gebrochen in die Welt hinaus, um den Kampf um's Dasein auf's Neue aufzunehmen. Die Leipziger „Gartenlaube“ veranstaltete eine Sammlung für ihn, doch wurde diese sofort von den Behörden untersagt. Eine Erklärung für diese obrigkeitliche Tyrannei läßt sich kaum denken.

Telegraphische Depeschen.

[Berichte der „Associirten Presse“ für den „Deutschen Correspondenten.“]

Tweed legt ein Geständniß ab.

Er will sein ganzes Vermögen aufgeben und als Zeuge gegen seine Mitschuldigen auftreten, welche ihn in seiner Noth im Stiche ließen.—Dementi von allen Seiten.

New-York, 17. April. — Spezial-Depeschen aus Albany melden, daß Tweed's Anwalt gestern daselbst ankam und dem Generalanwalte mittheilte, daß sein Klient beabsichtige, dem Staate sein ganzes Eigenthum zu übermachen und ein vollständiges Geständniß über seine Betheiligung an den Ringbetrügereien, sowie über Diejenigen, welche an den Betrügereien betheiligt waren, abzulegen. Tweed soll, wie sein Anwalt erklärt, sehr erbittert darüber sein, daß alle seine Gefährten und Spießgesellen ihn in der Stunde seiner Prüfung im Stiche ließen.

Einer Spezialdepesche der „World“ zufolge geht das Geständniß bis auf das Jahr 1867 zurück, in welchem sich der Ring zuerst bildete; die Annahme des Freibriefes vom 5. April 1870, durch welchen die Controle über die Stadt schließlich in die Hände des Rings gelangte, wird ausführlich geschildert. Es erhellt, daß $200,000 durch den Staatssenator Winslow unter die HH. Woodin, Frost, Ellwood, Brand, Blood und Morgan, sämmtlich Mitglieder des Staatssenats, vertheilt wurden, um die Annahme des Freibriefes zu sichern. Das Geständniß erwähnt sodann die von der Aubitorenbehörde begangenen Betrügereien und die Summen, welche Tweed, Hall, Sweeney, Connolly und Woodward unter sich theilten. Garvey, Jngersoll, Davidson, Watson und eine Majorität der Mitglieder der Supervisorenbehörde, darunter John Fox, Jas. Hayes, Henry Smith und Jsaak T. Oliver, werden der Betheiligung an den Betrügereien beschuldigt. Mayor Hall's Antheil an dem Gewinnste waren zehn Prozent. Derselbe war von allen den verschiedenen „krummen“ Transaktionen betheiligt und erhielt seinen Theil von dem Ertrage. In Bezug auf das Dokument, angeblich ein Protokoll der Verhandlungen der Auditorenbehörde vom 5. Mai 1870, durch welches Hall bei seinem Prozesse seine Freisprechung erlangte, erklärt Tweed, daß das betreffende Dokument eine Fälschung sei. Hall ist nach seiner Bloßstellung mit jenem in jener eigenen Handschrift ausgefertigten und bereits von ihm selbst unterschriebenen Dokumente zu ihm Tweed) und Connolly gekommen und habe sie aufgefordert, dasselbe zu unterschreiben. Sie hätten der Forderung entsprochen und das Schreiben erst wiedergesehen, als es dem Gerichte vorgelegt worden sei mit der Angabe, es sei in der Spinde der County-Auditoren gefunden worden. — Hr. Hugh Hastings, Redakteur des „Commercial-Advertiser,“ erhielt, wie Tweed behauptet, ebenfalls $20,000 für seinen Einfluß bei der Gesetzgebung Behufs Annahme des Freibriefes. Alle Gemälde in der Bibliothek des Recorders Hackett sollen durch städtische Gelder angekauft worden sein, und eine Majorität der Mitglieder des Stadtraths, sowie der Supervisorenbehörde wurde — wie das Geständniß darlegt—von Tweed durch Bestechungen jenen Zwecken dienlsbar gemacht. Die Namen aller dieser corrupten Mitglieder nebst den von ihnen erhaltenen Summen sind in dem Geständnisse enthalten. Er erwähnt ferner die Namen von fünf Personen, welche die Wahrheit seiner Angaben eidlich bekräftigen werden, wenn ihnen Straflosigkeit zugesichert wird. Das Geständniß schließt mit der Erklärung, daß Tweed als Staatszeuge gegen irgend eine der implizirten Personen auftreten wird; er fordert nicht, daß die Anklagen gegen ihn fallen, oder daß er ohne Bürgschaft auf freien Fuß gesetzt werde.

Albany, N.-Y., 17. April.—Das heute Morgen von einem New-Yorker Blatte veröffentlichte angebliche Geständniß Tweed's wird hier in's Lächerliche gezogen und für eine sensationelle „Ente“ erklärt. Der Generalanwalt hat eine Zuschrift bezüglich der Tweed'schen Angelegenheit erhalten, erklärt jedoch, dieselbe noch nicht gelesen zu haben. Er wird das Schreiben vorläufig nicht veröffentlichen.

New-York, 17. April.—Das veröffentlichte Geständniß Tweed's erregt große Aufregung unter den hiesigen Politikern. Hr. Hastings gibt zu, daß er $20,000 von Tweed erhalten habe, jedoch nicht, um dieselbe dem Senator Woodin zu geben; die Affaire ist eine einfache Geschäftsverhandlung zwischen ihm und Tweed gewesen. Hr. Wheeler H. Peckham, ein Anwalt der Kläger in dem Prozesse gegen Tweed, erklärt, daß Tweed gestern Abend ein Geständniß durch Hrn. Townsend nach Albany geschickt habe. Er glaubt, daß der von der „World“ veröffentlichte Auszug aus dem Dokumente dem Wesentlichen nach richtig ist.

Der „Expreß“ erklärt, das Geständniß Tweed's sei nur theilweise veröffentlicht, und sobald der ganze Inhalt derselben bekannt ist, werde das Publikum Ursache haben, über die Ausdehnung der Corruption zu staunen.

Albany, N.-Y., 17. April. — Richter Folger bestreitet die Angabe, daß Tweed ihm jemals Geld gezahlt habe. Der Anwalt Tweed's, welcher das angebliche Geständniß desselben dem Generalanwalte überliefert, erklärt, weder Richter Folger's Name, noch der irgend eines anderen Richters des Appellationsgerichtes sei in dem Dokumente erwähnt.

—Staatssenator Woodin erklärt alle in dem Geständnisse Tweed's enthaltenen Anklagen gegen ihn (Woodin) für absolut erlogen und wird morgen im Senate eine Erklärung bezüglich der Angelegenheit abgeben. — Der Generalanwalt, sowie Hr. Townsend erklären, daß weder der Charakter des Richters Folger, noch derjenige eines anderen Mitgliedes des Appellationsgerichtes durch das Geständniß angetastet werde.

Eine Galgenfrist.

Columbia, S.-C., 17. April. — Die Hinrichtung der zehn Neger, welche wegen Ermordung eines deutschen Bürgers, Namens Hartmann, in Loundesville im letzten Sommer am nächsten Freitage gehängt werden sollten, ist von dem Gouverneur Hampton um zwei Wochen aufgeschoben worden. Man glaubt, daß das Urtheil etlicher der Mörder in lebenslängliche Zuchthaushaft umgewandelt werden wird.

Tweed's Geständniß.

New-York, 18, April. — Die gestern veröffentlichten Mittheilungen, welche für einen Auszug aus dem Geständnisse Tweed's ausgegeben werden, bilden noch immer das allgemeine Unterhaltungs-Thema unter den hiesigen Lokalpolitikern. Beinahe jede Person, welche in dem angeblichen Geständnisse Tweed's erwähnt ist, hat bereits die Wahrheit der bezüglichen Angaben bestritten.

Utica, N.-Y., 18. April. — Ex-Staatssenator Elwood bestreitet die gegen ihn vorgebrachten Beschuldigungen in dem Geständnisse Tweed's.

Watertown, N.-Y., 18. April. — Ex-Staatssenator Norris erklärt, daß alle sich auf ihn beziehenden Angaben in dem Geständnisse Tweed's gänzlich und absolut erlogen seien.

Eine deutsche Barke gestrandet. — Zwei Matrosen verunglückt.

New-York, 18. April. — Die deutsche Barke „Liebe,“ im Ballast von Kolberg nach St. Johns, N.-B, unterwegs, strandete in der vergangenen Nacht an der Südküste der Shelter-Insel während eines dichten Nebels. Die Mannschaft mit Ausnahme der beiden Matrosen Jakob Falke und Aug. Marenburg, welche über Bord gespült wurden und ert